



乾隆旅遊  
CHIEN LONG TOUR

# 北越下龍灣+陸龍灣 5 日遊

【無購物 + 無自費】 ※全程五星酒店※

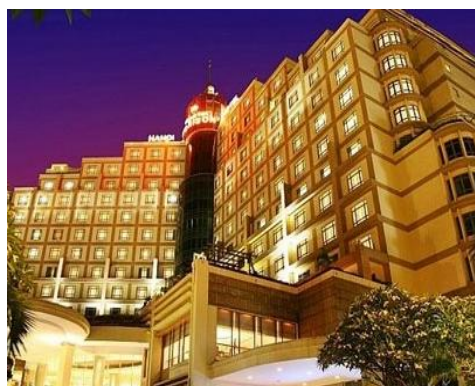
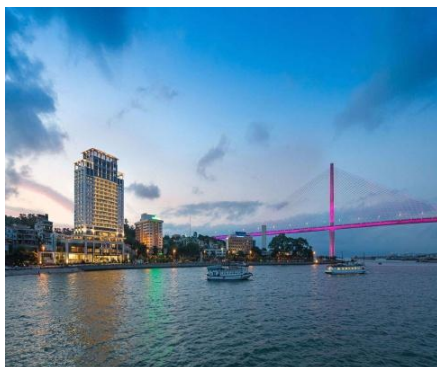
※特別包含電瓶車遊 36 條古街(含小費)※

※特別包含下龍灣快艇【一般團是推自費】

出發日期:2019 年 09 月 27 日(星期五)-越南航空/早去晚回

住 用心挑選的酒店

## ※下龍灣五星溫德姆酒店



## ※河內五星 PULLMAN HOTEL 鉑爾曼酒店

※餐食：餐食透明化有別於一般市面越南餐 US4 至 6 的餐標，  
我們提供午餐 US10，晚餐 US15~20 以上餐標。  
(餐費比一般外面市場多增加 1800 台幣)

【購物站】全程無購物站行程 NO SHOPPING 導遊絕不買人頭、保證無購物壓力。

【特別贈送】下龍灣快艇、36 古街電瓶車(30 分鐘)。

質 我們堅持的品質

- ◆ 全程保證使用 ABC 冷氣巴士、專業中文導遊
- ◆ 陸龍灣安排遊船搭乘特色小舟(含船家小費)
- ◆ 下龍灣遊船整團包船操作
- ◆ 安排下龍灣皇家劇院欣賞【水上木偶劇】
- ◆ 安排每人每天贈送一瓶礦泉水(無限供應)
- ◆ 安排贈送每人玉桂油一瓶

◆贈送越南傳統斗笠乙頂

◆贈送越南團體照乙張

### ◆【越南國寶級民間藝術 - 水上木偶戲】

是越南最具特色的傳統民間舞台戲，也是世界上獨一無二的木偶戲，它稀奇的地方，就在於木偶在水池面上演出，表演者必需長時間浸泡於水中，利用強勁的臂力及純熟的控繩技巧，讓玩偶生靈活現的演出各項傳說故事，其動靜合宜的神態令人拍案叫絕。

◆【柔情山水～河內 Hanoi】河內位於越南北部紅河三角洲，紅河繞經市區東部，全市有大大小小 72 個湖，距離海邊海防約 100 公里左右。西元 1009 年李朝太祖皇帝李公蘊遷都於此，傳說他看見一條龍自紅河騰躍，所以命名這塊寶地為【昇龍】，後明命皇見此城為紅河圍繞，於 1831 年改為【河內】。在南北越對抗期間，河內是北越首府 1975 年統一後，河內又被定為國都，因為長期受越共所控制，河內受西方資本主義的影響並不深，所以展現越南傳統風韻和艷麗繁華，更表現出河內百年經歷的風雲未變的風情。

◆【人間仙境～下龍灣 Hanoi Halong in Vitenam】傳說中安南古國受到外敵侵略，神龍為了要拯救當地眾神，現身於下龍灣的上空，由神龍口中吐出大量的珍珠散落於海上，珍珠幻化成現今一千六百多座大大小小的島嶼，形成自然防衛，驅除外患，解除被侵入的危機。電影 007 明日帝國拍攝場景，聯合國教科文組織列為世界自然景觀文化資產，下龍灣擁有神秘的氣質，造型奇特的岩石浮現於寧靜的海面上，贏得【海上桂林】美譽 …… ！！



◆【世外桃源～寧平陸龍灣 Hua Lu-Tam Coc】陸龍灣位於越南寧平縣，位在河內南方約 100 多公里處，也就是越南西元十世紀左右，丁朝與黎朝的國都所在地，因此寧平是一個了解越南歷史的重要城市。三谷湖景區 (TAM COC) 被稱為『陸地上的下龍灣』，石灰岩地形所形成的奇峰異石風光十分明媚。它的奇特之處在於山峰的渾然天成，清朗峻峭，宛如一名素裝的少女，沒有經過任何人工雕琢，只有一條曲折小河蜿蜒其中，呈現出的是寧靜鄉村景色。



### 食 品嚐豐盛美食

- ★ 全程用餐八菜一湯+水果
- ★ 高級酒店中華料理
- ★ SEN 蓮花越式百匯自助餐
- ★ 午晚餐皆提供每位旅客當地罐裝啤酒或罐裝汽水( 2 選 1)自助餐與飯店用餐除外。
- ★ 全程飯店內享用早餐
- ★ 下龍灣遊船海鮮風味 (每人加贈花蟹一隻)
- ★ 龍廷餐廳中華料理
- ★ 西貢下龍中華料理
- ★ 皇蟹海鮮火鍋合菜

【參考航班】：以下為本行程預定的航班時間，實際航班以團體確認的航班編號與飛行時間為準。

航空公司	航班	起飛地點	起飛時間	抵達地點	抵達時間
越南航空	VN-587	高雄小港機場	08:40	河內-內牌機場	10:15

越南航空	VN-586	河內-內牌機場	18:35	高雄小港機場	22:00
------	--------	---------	-------	--------	-------

## 第一天 高雄小港機場/河內—文廟—下龍灣—水上木偶戲

【河內 (Ha Noi) 越南傳統文化的搖籃】河內是越南社會主義共和國的首都，位於越南的北部，俗稱北越，河內是總面積達 3,300 平方公里，位於紅河的南岸，11 世紀時被設為首都之後，1000 年以來興建了不少和古都歷史有關的寺廟。由於曾受法國殖民統治，市區內也遺留了許多建於法國統治時期的房舍和教會。各處的湖泊和公園也替河內增添了不少特色，今日的河內是一座擁有不可思議歐洲風情的國際性都市，河內的外貌充分地融合了進步與傳統也是是越南北部的政治、文化、經濟、交通的中心。

【文廟 (Van Mieu) 越南儒教文化的代表與象徵】象徵越南曾深受中國文化影響的代表作—文廟 (Van Mieu, 全稱為文廟國子監)，越南河內文廟是越南儒教文化的代表與象徵，始建於一千零七十年，是李太祖為表達對孔子的尊崇而建，佔地二萬多平方米，供奉著中國孔子、周公等塑像。1076 年創建國子監，成為越南第一所大學，也曾為古代越南培養了成千上萬的人才。時至今日，歷經風雨的文廟已是越南著名的旅遊景點。

【下龍灣 (Ha Long Bay) 世界遺產】下龍灣位於北部灣西部，距離越南首都河內 170 公里。1994 年 12 月 17 日，在泰國舉行的世界遺產委員會第 18 次會議上，聯合國教科文組織將下龍灣作為自然遺產，列入《世界遺產名錄》。下龍灣作為越南北方廣寧省的一個海灣，風光秀麗迷人，聞名遐邇，風景區共分為東、西、南 3 個小灣。因下龍灣景色酷似中國的桂林山水，因此被稱為“海上桂林”。

【水上木偶戲 (Múa rối nước) 越南國寶級民間藝術】越南最具特色的傳統民間舞台戲，也是世界上獨一無二的木偶戲，它稀奇的地方，就在於木偶在水池面上演出，表演者必需長時間浸泡於水中，利用強勁的臂力及純熟的控繩技巧，讓玩偶生靈活現的演出各項傳說故事，其動靜合宜的神態令人拍案叫絕。

早餐：機上套餐

午餐：Bay Buffet Seafood Ho Tay US15 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US15 元)

晚餐：西貢下龍中華料理 US15 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US15 元(含酒水))

※特別安排加贈每桌清蒸石斑一公斤※

住宿：下龍灣五星溫德姆酒店或五星中央酒店或同級

## 第二天 下龍灣遊船 (暢遊世界遺產) — 鐘乳石洞 — 英雄島

【下龍灣遊船 (Ha Long Bay) 世界遺產】(註：船隻停靠碼頭，上下岸時請注意個人安全)  
世界自然遺產之一的【下龍灣】。下龍意即「降下神龍」的意思，源自於地方的神話故事，傳說中玉皇大帝命令天上的神龍與其後代阻止海上的外來侵略，因此神龍便從嘴裡吐出翡翠，落至凡間變成變成令人驚奇的島嶼及喀斯特地形，其範圍非常廣泛，面積約有 4000 平方公里，其中散佈超過一千六百座石林及石筍狀的小島，這些小島亦有【龍島】、【猴島】、【龜島】、【蟾蜍島】、【鬥雞島】……等別名；海面上突起的奇形怪狀天然岩石雕刻，相當生動，乘船繞行其中，體驗大自然的鬼斧神工之妙，中午在本團專屬的遊船上享用船家為您精心準備的【海鮮餐安排每人贈送花蟹一隻】(因為北越還是屬於觀光剛起步的落後國家，船上餐食可能無法跟其他東南亞國家相提並論，敬請各位貴賓見諒)，您也可另向此地特有的水上養殖市場選購您喜愛的海產，生鮮超值！【鐘乳石洞 (SUNG SOT)】登陸島上天然洞穴，鐘乳石洞其中最大岩洞可容納三千餘人，洞內充滿鐘乳石奇景，無數個岩洞更創造出一處令人陶醉不已的永恆世界，嘆為觀止。

【英雄島 (TITOP)】遊船停靠英雄島、登島參觀 TITOP 島，島邊沙灘呈現灣月芽狀、砂粒雪白，每天潮水漲落把它沖洗乾淨。登上三段石階，島上山頂上鳥瞰整體的下龍灣風景，你可發現每個島嶼都有不同的形狀，像一座天然的樓台，山石嶙峋和幽暗的山洞有著許多神話故事傳說，讓人如置身於蓬萊仙境。

早餐：酒店內

午餐：遊船上贈每人花蟹一隻 US10 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US10 元(含酒水))

※特別安排加贈海鱷魚或大石斑魚煮魚湯※

(因北越還是屬於觀光剛起步的落後國家，船上餐食無法跟其他東南亞國家相提並論，敬請各位貴賓見諒)

晚餐：皇俊海鮮餐廳 US20 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US20 元(含酒水))

住宿：下龍灣五星溫德姆酒店或五星中央酒店或同級

### 第三天 下龍灣—河內—胡志明廣場—還劍湖—36 條古街(包含電瓶車)—河內歌劇院(外觀)

【巴陵廣場 (Ba Dinh)】為越南國家精神象徵—西元 1945 年胡志明發表宣布越南獨立，建立越南民主共和國的地方。

【越南總督府 (Presidential Palace)】為殖民時期法國駐越南總督的官邸。

【越南明朝一柱廟 (Chua Mot Cot)】是李朝時的建築，而它的造型格調有如一朵從水中伸向天際的蓮花，後方有一株菩提樹，是印度總理尼赫魯於西元 1958 年訪問越南時所親自栽種的。

【還劍湖 (Ho Hoan Kiem)】描述李太祖獲得神劍抵抗中國的侵略成功後，到湖邊把寶劍歸還給湖中神龜的神話。

【36 條古街 (36 Pho Phuong)】這裡的現代商業熱是不到 10 年從無到有迅速的發展而成的，回想當初共產黨員禁止私人貿易長達 40 多年，當您漫步於古色古香之傳統商店街便會覺得這一切的發展非常驚人與不可思議。

【電瓶車遊古街(自費項目)(本團已包含)】

安排搭乘環保電瓶車，不費吹灰之力，遊覽 36 條古街奇景，每條街皆販，賣不同的民生商品，有電器街、菜刀街、花街、絲街、珠寶街等，另外也可看到越南最具特色的網路電線，及當地人的飲食生活，十分具有特色。

參觀著名的【河內歌劇院(外觀)】與【大教堂】又名聖喬瑟夫天主堂(Sain Joseph Cathedral)，是河內最古老的教堂，據說是仿巴黎聖母院興建而成，真的很具中世紀古風，也是河內很具代表性的法氏建築。教堂內部裝飾繁複的主壇、彩繪玻璃窗，和方形的塔樓都很有看頭。

早餐：酒店內

午餐：皇蟹海鮮火鍋合菜 US10 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US10 元(含酒水))

晚餐：龍廷餐廳中華料理 US15 元(一般團餐標 US6 元；本團升等改吃 US15 元(含酒水))

住宿：五星河內鉑爾曼酒店或同級

### 第四天 河內—陸龍灣(含船家小費)—輕舟探秘—河內—越南民族博物館

【寧平省陸龍灣—華閩古都 (Hua Lu-Tam Coc)】2011 年被越南旅遊局重點推薦為旅遊勝地，【華閩古都】從 968 年至 1010 年曾是越南大越國封建時代三大皇朝，以經濟、政治、文化中心第一個集中地，是丁、前李、黎朝王室之首都。此古都周邊由岩石山脈圍繞，面積幅蓋 300 ha，包括外城堡和內城堡。當李朝皇帝李太祖於公元 1010 年把首都移遷至昇龍後(現今之河內)，原來的城堡及壯觀宮殿建築早已消失。越南丁朝始祖皇帝丁先皇《丁部領》，于公元 968 建都于【華閩】《即

現今之寧平省》至公元 979 年前後 11 年就沒落了。楚楚動人的事跡讓您彷彿進入了時光倒流，沈浸于越南古代文化中，別有一番不同的感受。

**【陸龍灣輕舟探秘(含船家小費)】(註：船隻停靠碼頭，上下岸時請注意個人安全)**

碼頭安排乘坐小鐵皮舟【每人船家小費 VND20000 敬請自理\*(本團已包含)】開始展開旅程，在寧靜的曲折小河蜿蜒其中徐徐清風而行，綠油油的原始叢林覆蓋山麓、石灰岩地形所形成的奇峰異石風光十分明媚，呈現出的是寧靜鄉村景色。沿河畔兩岸風景比下龍灣有勝之而無不及，清澈見底的河水可媲美九寨溝，水波不興，偶見小屋，遺世獨立，舟子在山石間浮遊，遠眺一座座孤聳怪立的山巒，讓人覺得彷彿進入深邃氛圍裡，緩緩的走進這塊世外桃源、清幽寧靜的幻夢奇境，讓人感覺沉浸在一股彷彿以世無爭與身體共譜出一首輕鬆悠哉的樂曲，這何嘗不是人生的奢侈享受！

**【越南民族博物館】**越南民族學博物館原為民族學研究所，1997 年才由國家總理宣佈對外開放。截至目前，博物館已收集文物多達 15,000 多件、照片 42,000 多張等珍貴資產。博物館展覽方式也分為室內區與戶外區，展出各個民族的專屬文化，漫步其中，如同走入一個個的少數民族家庭：遍覽樸實的日用品、悅目的編織藝術、傳統服裝，還有透過各種情境及實物模擬，重現各種宗教信仰、婚葬禮習俗的場景，旁邊還設有影音介紹，透過解說，能更清楚了解這些具有獨特性與神秘感的民族。欣賞完室內，走到戶外的展示區，綿延小徑和綠地間，矗立著一座座的少數民族房屋，有點類似「台灣原住民文化園區」的感覺。值得一提的是，這些房舍並非新品，是各個民族應博物館邀請，從原本地方將自家房屋完整拆裝運送，到館內再親手重建後呈現更顯得意義非凡。

早餐：酒店內

**午餐：LEGEND 酒店越式料理 US10 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US10 元(含酒水))**

**晚餐：SEN 越式百匯自助餐 US12 元**

住宿：五星河內鉑爾曼酒店或同級

**第五天 河內—西湖—鎮國寺~ROYAL CITY MALL VINCOM(亞洲最大購物商城)/ 高**

**雄小港機場**

**【西湖 (Western Lake)】**河內面積最大的湖泊，此湖為紅河氾濫所形成，位在河內市區北邊。總面積達 500 公頃，緊臨在旁的是白竹湖，兩湖相通。西湖水一望無際，為河內最具代表性的湖泊。

**【鎮國寺 (Chua Tran Quoc)】**在西湖碼頭附近，為全越南最古老的寺廟，建於 541~548 年之間，於十七世紀時遷到現址，並改名為鎮國寺，是越南歷史最悠久的寺塔之一，塔裡面有一座 1639 年時豎立的石碑，上面記載著鎮國寺的悠久歷史。

**【ROYAL CITY MALL VINCOM(亞洲最大購物商城)】**號稱亞洲最大購物型商場，被比喻為歐洲城市的縮影，有住宅、花園、大型賣場、大型溜冰場以及水上樂園，在這裡你可以享受現代生活，綠地設施，加上大型的購物空間和美食廣場，即使逛上一天都還可能無法逛完。在 VINCOM 這個巨大的購物中心哩，不但可以滿足購物的需求，又可以享受舒適的空間，在這裡逛累了還有美食廣場的越南傳統美食的餐點可以享用和休息。

專車前往河內機場，帶著滿滿的行囊、豐盛的回憶，揮別越南首府河內，搭機返回溫暖的家，結束此趟充滿知性與感性的北越世界遺產之旅。

早餐：酒店內

**午餐：中式合菜 US10 元(一般團餐標 US6 元；本團升等餐標改吃 US10 元)**

晚餐：機上套餐

住宿：溫暖的家